

## ***CADMO – Revista de História Antiga: Publication Guidelines***

- Manuscripts should conform to CADMO guidelines as outlined below;
- acceptance of articles for publications is carefully considered through a double-blind peer-review process, as described in <http://www.centrodehistoria-flul.com/cadmo-peer-review-and-journal-policies.html>;
- original proposals are expected and redundant publication will be considered improper reuse of text;
- extensive proposals, if needed to be divided in a series of articles, should be submitted for consideration simultaneously;
- proposals for a “state of the art” or bibliographical review essay should present themselves as such in the abstract;

### **1. Text format and manuscript contents**

- the original manuscript should be submitted by email ([cadmo.journal@letras.ulisboa.pt](mailto:cadmo.journal@letras.ulisboa.pt)) in Microsoft Word (.doc or .docx) format in one of the following languages: Portuguese, English, French, German, Italian or Spanish;
- the manuscript should include a cover letter with the author's name, email address, the current institutional affiliation and the respective institutional address;
- the title should be in the text language and in English;
- two abstracts (in English and in the language used in the text), no longer than 200 words each, and followed by no more than five keywords, should be provided;
- the text should not exceed 15 pages (A4);
- text subdivisions should have a title, while numbered, typographical or ornamental breaks should be avoided;
- annexes can be included if they precede the final bibliographical references and properly identified by letters; eg. “Annex A: Photographs”; “Annex B: Maps”;
- input format for the body text:
  - font: Times New Roman;
  - size: 12;
  - line spacing: 1.5 lines;
- input format for footnotes:
  - font: Times New Roman
  - size: 10
  - line spacing: single;
- input of non-latin characters (such as Greek and Hebrew) should be in UNICODE when available;
- non-latin characters should be reserved for long quotations, while single words or short expressions which require such characters should be transliterated with the latin alphabet without diacritics (eg. Ἀδύνατον → *adynaton*);
- transliteration of ancient languages should follow the guidelines in *The Society of Biblical Literature Handbook of Style. For Ancient Near Eastern, Biblical, and Early Christian Studies* (Peabody: Hendrickson, 1999);

- input of hieroglyphical characters should avoid manual reproductions. *CADMO* recommends the use of *Jses*, a graphical standardization software. It can be found in the following address: <http://jsesh.qenherkhopeshef.org>;
- usage of Greek and Latin proper names in Portuguese should conform to the guidelines in Maria H. Ureña Prieto et al., *Índices de Nomes Próprios Gregos e Latinos* (Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1995) and Maria H. Ureña Prieto et al., *Do grego e do latim ao português* (Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1995);

## 2. Quotations

- Long quotations (three or more lines) should be inserted as block quotations with the same input format as footnotes;
  - block quotations should have a paragraph length left indentation;
  - do not use quotation marks;
  - when quoting the original source and its translation, the translation should follow the original texts within parentheses;
  - the quotation source should be referenced by footnote;
- quotations in foreign and ancient languages using the latin alphabet should always be in italics;
- short quotations in the body text should be made in between quotation marks, (“...”)
- followed by a footnote reference for its source;
- when quoting ancient sources, square brackets should be reserved to reconstructed sections of text.

## 3. References and footnotes

- References should be made in footnotes, with the single exception of references to non-textual elements, if relevant and included in an annex; e.g. (Fig. 1)
- bibliographical references should use the following “Author-Date” format: [author's last name] [year], pages; e.g. Shaw 2003, 123-125.
- two or more references should use a semi-colon: e.g. Burkert 1979, 50-51; Vernant 1981, 1-4.
- references to ancient sources should follow the conventionalised location in the edition used;
- when quoting translations of ancient sources made by another author, the appropriate credit should be given: e.g. *Od.* 8.579-580 apud Lourenço 2003, 144.

## 4. Abbreviations

- technical abbreviations should conform to the following format:

<i>apud</i>	apud	<i>id est</i>	i.e.
<i>circa</i>	ca.	<i>ibidem</i>	ibid.
codex	cod.	<i>idem</i>	id.
column(s)	col(s) <b>only if needed for clarification</b>	line(s)	l(s) <b>only if needed for clarification</b>
<i>confer</i>	cf.	manuscript(s)	MS(S)
commentator(s)	comm(s).	note(s)	n., nn.
coordinator(s)	Coord(s).	new series	n.s.
editor(s)	ed(s).	number(s)	no(s).
<i>et</i>	et	page(s)	p., pp. <b>only if needed for clarification</b>
<i>et alii</i>	et al.	<i>passim</i>	passim <b>only if impossible to make a specific reference otherwise</b>
<i>et cetera</i>	etc.	<i>sub verbo</i>	s.v.
<i>et sequentes</i>	et seq. <b>only if impossible to make a specific reference otherwise</b>	<i>translator</i>	trans.
<i>exempli gratia</i>	e.g.	verse(s)	v., vv. <b>only if needed for clarification</b>
fascicle	fasc.		

- do not use italics in latin abbreviations;  
e.g. cf., ibid., id. (...);
- Latin numerals and other numbering systems should not be used;  
e.g. Hom. *Od.* 1.1 (not Hom. *Od.* α.1 nor Hom. *Od.* I.1);
- spaces between numbering should be avoided;  
e.g. Paus. 5.15.5 (not Paus. 5. 15. 5.);
- journal titles should follow the indexes of *L'Année Philologique* and of *The Journal of Egyptian Archaeology*;
- Greek sources should follow the norms of the *Liddell-Scott-Jones Greek-English Lexicon* and, if necessary, completed by the lists of *Diccionario Griego-Español* (<http://dge.cchs.csic.es/lst/2lst-int.htm>);
- Latin sources should follow the norms of the *Oxford Latin Dictionary*;
- abbreviations of biblical authors and books should follow the norms in *Bible de Jérusalem* (<http://www.orthotypographie.fr/volume-I/lacroux-bible.pdf>);

- some titles of reference works should be abbreviated as follows:

<i>ANEP</i>	<i>Ancient Near East in Pictures Relating to the Old Testament</i>
<i>ANESTP</i>	<i>Ancient Near East: Supplementary Texts and Pictures Relating to the Old Testament</i>
<i>ANET</i>	<i>Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament</i>
<i>ANRW</i>	<i>Aufstieg und Niedergang der Römischen Welt</i>
<i>LÄ</i>	<i>Lexikon der Ägyptologie</i>
<i>LIMC</i>	<i>Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae</i>
<i>NPW (DNP)</i>	<i>Brill's New Pauly (Der Neue Pauly)</i>
<i>PG</i>	<i>Patrologia Graeca</i>
<i>PL</i>	<i>Patrologia Latina</i>
<i>PW</i>	<i>Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i>
<i>RAC</i>	<i>Reallexikon für Antike und Christentum</i>
<i>ThesCRA</i>	<i>Thesaurus Cultus et Rituum Antiquorum</i>

## 5. Final bibliographical references

- bibliography is required, albeit limited to essential studies for the essay and quoted works;
- “state of the art” and bibliographical review essays are expected to provide an extensive and current bibliography, directed to the essential of the subject;
- references should be organized by the alphabetical order of authors, and by chronological order for a series of studies from the same author, as follows:

Pirenne-Delforge, Vincianne. 2005. “Des épiclèses exclusives dans la Grèce polythéiste? L'exemple d'Ourania.” In *Nommer Les Dieux. Théonymes, épithètes, épiclèses dans l'Antiquité*, eds. Nicole Belayche et al., 271-290. Turnhout: Brepols.

———. 2008a. *Retour à la source. Pausanias et la Religion Grecque*. Liège: Centre International d'Étude de la Religion Grecque Antique.

———. 2008b. “Le lexique des lieux de culte dans la Périégèse de Pausânias.” *ARG* 10:143-178.

Pirenne-Delforge, Vinciane et Jean-Mathieu Carbon. 2012. “Beyond Greek Sacred Laws.” *Kernos* 25:163-182.

Polt, Christopher B. 2013. “The Origin of the Idaean Dactyls (Apollonius *Argonautica* 1.1129–31).” *Cph* 108 (4):339-346.

- the place of publication should be as named in the quoted work;
- when not in contradiction to these guidelines, authors may consult for clarification the “author-date” system in *Chicago Manual of Style*, 16<sup>th</sup> ed. (Chicago: The University of Chicago Press, 2010);

### Authored monographs:

Adams, William Y. 1984. *Nubia, Corridor to Africa*. Princeton: Princeton University Press.

*footnote:* Adams, 1984, 34.

Monographs with two or three authors:

Robinson, James M., et Helmut Köster. 1971. *Trajectories through Early Christianity*. Philadelphia: Fortress.

*footnote:* Robinson et Koester 1971, 11-15

Monographs with more than three authors:

Trigger, Bruce G., Barry Kemp, David O'Connor, et A. B. Lloyd. 1983. *Ancient Egypt. A Social History*. Cambridge: Cambridge University Press.

*footnote:* Trigger et al. 1983, 20-34.

Monographs with editors or translators:

Sourvinou-Inwood, Christiane. 2011. *Athenian Myths and Festivals. Aglaurus, Erechtheus, Plynteria, Panathenaia, Dionysia*. Ed. Robert Parker, Oxford: Oxford University Press.

*footnote:* Sourvinou-Inwood 2011, 142-143.

Authored papers in edited volumes:

Bookidis, Nancy. 1990. "Ritual Dining in the Sanctuary of Demeter and Kore at Corinth: Some Questions." In *Symptica. A symposium on the Symposium*, ed. Oswyn Murray, 86-94. Oxford: Clarendon.

*footnote:* Bookidis 1990, 90-92.

Authored papers in periodicals and journals:

Toher, Mark. 2003. "Nicolaus und Herod." *HSPH* 101:427-447.

*footnote:* Toher 2003, 431.

Köhnken, Adolf. 1974. "Pindar as an Innovator: Poseidon Hippios and the Relevance of the Pelops Story in Olympian I." *CQ*, n.s., 24 (2):199-206.

*footnote:* Köhnken 1974, 200-203.

Reprinted editions, when relevant for the essay:

Frazer, James (1922) 1978. *The Golden Bough. A Study in Magic and Religion. Abridged Edition*. London: Macmillan.

*footnote:* Frazer (1922) 1978, 169-170.

### Later editions:

Oppenheim, Adolf L. 1977. *Ancient Mesopotamia*. 2nd. ed. Chicago: The University of Chicago Press.

*footnote:* Oppenheim 1977, 41.

### Referencing ancient sources should follow the editor or translator for the edition used:

Brunouf, Jean-Louis, trans. 1861. *Oeuvres Complètes de Tacite*. Paris: Hachette.

Herrmann, Peter, ed. 1981. *Tituli Asiae Minoris. Volumen V. Tituli Lydiae*. Wien: Österreichischen Akademie der Wissenschaften.

Lourenço, Frederico, trans. 2005. Homero. *Iliada*. 2<sup>a</sup>. ed. Lisboa: Livros Cotovia.

Mynors, Roger. A. B. ed. 1969. P. Vergili Maronis. *Opera*. Oxford: Clarendon Press.

Wuilleumeier, Pierre, ed. et trans. 1975. Tacite. *Annales*. Vol. 2, *Livres IV-VI*. Paris: Les Belles Lettres.

———, ed. et trans. 1976. Tacite. *Annales*. Vol. 3, *Livres XI-XII*. Paris: Les Belles Lettres.

———, ed. et trans. 1978a. Tacite. *Annales*. Vol. 1, *Livres I-III*. Paris: Les Belles Lettres.

———, ed. et trans. 1978b. Tacite. *Annales*. Vol. 4, *Livres XIII-XVI*. Paris: Les Belles Lettres.

*footnote, if needed to reference the critical apparatus and commentary, or the editor and translator choices:* Brunouf 1861, 10.

## **6. Inclusion of non-textual elements**

- non-textual elements can included either in the body text or at the end of the article in a properly identified annex;
  - references in the body text should be made in between parentheses;  
e.g. (Fig. 15)
- conventionalised names of iconographical sources should be presented in between quotation marks if translated, or in italics with the title in the original language:  
e.g. “François Vase”; “Sophilos Dinos”; *Puteal de Moncloa*.
- images will be printed in grayscale;
- photographs and pictures of ancient iconographical sources should be referenced as follows:
  - figure number – image description. object category, date range, material and technique, current collection location, collection number, bibliographical reference  
e.g. Fig. 15 – The birth of Athena from the head of Zeus, with Posidon and Hephaestus nearby, with four smaller female companions. Excalepitron, c. 560 BC, black-figure attic pottery, Louvre, CA 616, *LIMC* 1984b, 743.
- images should be sent in an electronic format (preferably in .jpeg format), with a minimum resolution of 200 p.p.;
- the author is responsible for obtaining any copyrights needed for publication, and for providing official documentation testifying that the images are license free or purchased for academic publication purposes;
- non-published photographs should have their author identified;
- tables and graphics should be sent in the body text and editable in Microsoft Word (.doc or .docx) format; elements in other formats will not be considered.